

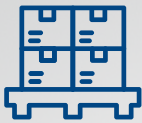
FLAT WAGON

R(e)ns



www.tatravagonka.sk

MULTIUSE TRANSPORT OF:



pallets



track components



bulk material



large vehicles
and equipment

"UIC" BUT NOT A STANDARD

- FEM Optimized underframe
- extended lifespan
- preparation for the future installation of container pins
- detachable lashing eyes in the floor

INCREASED SAFETY

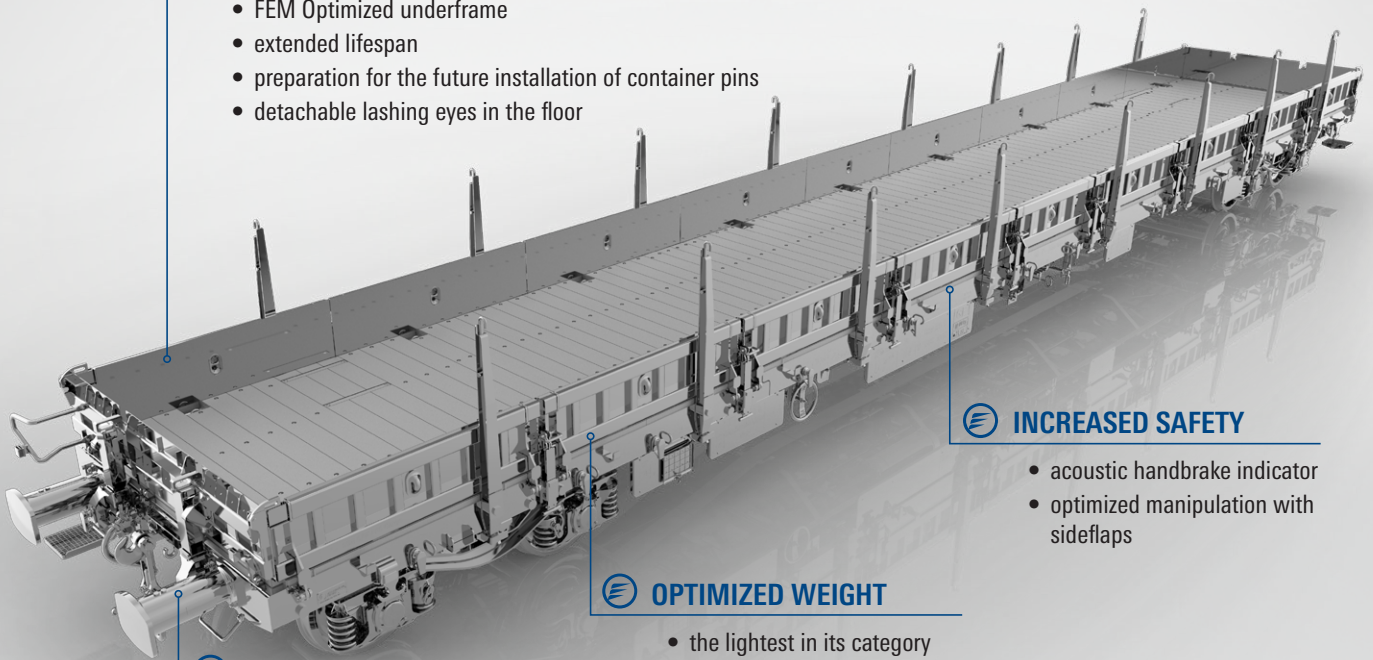
- acoustic handbrake indicator
- optimized manipulation with sideflaps

OPTIMIZED WEIGHT

- the lightest in its category
- increased transport efficiency

READY FOR

- DAC
- electrification
- automatic brake test



4-nápravový plošinový vozeň

4-axle flat wagon

4-achsiger Flachwagen

R(e)ns

FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG

Štvornápravový plošinový vozeň radu R(e)ns je určený na prepravu voľného alebo paletizovaného materiálu, sypkého materiálu, koľajových polí a betónových podvalov. Vozeň je možné použiť aj na prepravu väčšej techniky a vybavenia. V prípade využitia predprípravy na zabudovanie kontajnerových prvkov je možná aj preprava kontajnerov.

Vozeň prešiel pevnostnou optimalizáciou, ktorej hlavný dôraz bol kladený na jeho nosnú kostru. Výsledkom konštrukčných úprav je predĺženie životnosti vozňa pri súčasnom znížení jeho vlastnej hmotnosti. Nižšia hmotnosť umožňuje zvýšiť užitočné zaťaženie, a tým aj prepravnú kapacitu vozňa.

Optimalizované bočnice zároveň prinášajú jednoduchšiu a ergonomickejšiu manipuláciu pre obsluhu. Vozeň môže byť vyhotovený v 2 základných verziách:

- verzia A – s bočnicami Rens
- verzia B – bez bočníc Rns

R(e)ns je "DAC ready" vozeň, ktorý disponuje prípravou na elektrifikáciu a automatickú skúšku brzdy. Vozeň vyhovuje záväzným predpisom TSI WAG, platným vyhláškam UIC, dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV a normám EN.

4-axle flat wagon R(e)ns is designed for transportation of loose or palletised goods, bulk materials, railway panels, concrete sleepers, etc. The wagon can also be used to transport military equipment and, if fitted with container elements, to transport containers.

The wagon has undergone design optimisation, with the main focus on its load-bearing underframe. These design modifications have resulted in an extended service life for the wagon whilst simultaneously reducing its tare weight. The lower weight allows for an increase in the payload, and thus in the wagon's transport capacity.

At the same time, the optimised sidewalls provide simpler and more ergonomic handling for the operator. The wagon is available in two basic versions:

- version A – with the sidewalls Rens
- version B – without the sidewalls Rns

R(e)ns is a "DAC ready" wagon, which is ready for electrification and automatic brake testing. The wagon complies with the mandatory TSI WAG regulations, applicable UIC Leaflets, the GCU Convention on the Mutual Use of Freight Wagons in International Transport, and EN standards.

Der vierachsige Flachwagen R(e)ns ist ein echter Allrounder für den Schienengüterverkehr: Er eignet sich ideal für den Transport von loseem oder palettiertem Material, Schüttgütern sowie Gleisjochen und Betonschwellen. Darüber hinaus nimmt er problemlos Großmaschinen und schwere Ausrüstungen auf. Dank der optionalen Vorbereitung für Containerelemente lässt sich der Wagen zudem flexibel für den Transport von ISO-Containern nutzen.

Durch eine gezielte Festigkeitsoptimierung des tragenden Untergestells konnte die Lebensdauer des Wagens verlängert und gleichzeitig sein Eigengewicht deutlich reduziert werden. Für Betreiber bedeutet das: weniger Eigengewicht, eine höhere Nutzlast und somit maximale Transportkapazität pro Fahrt.

Die optimierten Seitenwände garantieren zudem eine einfachere und ergonomischere Handhabung für das Bedienpersonal. Der Wagen steht in zwei Grundausführungen zur Auswahl:

- Version A - Rens: mit Seitenwänden
- Version B - Rns: ohne Seitenwände.

Als „DAC-ready“-Fahrzeug ist der R(e)ns bereits ab Werk für die Elektrifizierung sowie die automatische Bremsprüfung vorbereitet. Der Wagen erfüllt vollumfänglich die verbindlichen TSI-WAG-Vorgaben, die geltenden UIC-Richtlinien, den AVV sowie die einschlägigen EN-Normen.

4-nápravový plošinový vozeň

4-axle flat wagon

4-achsiger Flachwagen

R(e)ns

TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE DATEN

dĺžka cez nárazníky / length over buffers / Länge über Puffer	19 900 mm	
vzdialenosť otočných čapov / distance of bogie pivots / Drehzapfenabstand	14 860 mm	
dĺžka predstavkov / overhang length / Vorbaulänge	1 900 mm	
rázvor podvozka / bogie wheelbase / Drehgestellachsstand	1 800 mm	
rozchod / track gauge / Spurweite	1 435 mm	
max. ložná dĺžka (medzi čelnými klapkami) / max. loading length (between end walls) / Max. Ladelänge (zwischen klappbaren Stirnwänden)	18 500 mm	
ložná výška od T.K. / loading height above top of rail / Ladehöhe über S.O.	1 235 mm	
výška osi nárazníkov od T.K. / buffer axis height above top of rail / Höhe der Pufferachse über S.O.	1 060 mm	
výška osi automatického spriahadla od T.K. / AC axis height above top of rail / Höhe der AK-Achse über S.O.	1 040 mm	
max. rýchlosť – prázdny vozeň / max. speed – empty wagon / Max. Geschwindigkeit – leer	120 km/h	
max. rýchlosť – ložený vozeň / max. speed – loaded wagon / Max. Geschwindigkeit – beladen	100 km/h	
vlastná hmotnosť / wagon tare / Eigengewicht des Wagens	23,2 t*	21,8 t**
ložná hmotnosť / loading weight / Ladegewicht	66,8 t*	68,2 t**
maximálna hmotnosť loženého vozňa / max. weight of loaded wagon / Max. Wagengewicht – beladen	90 t	
maximálne nápravové zaťaženie / max. axle load / Max. Radsatzlast	22,5 t	
výška klaníc od T.K. / stanchion height above top of rail / Höhe der Rungen über S.O.	2 535 mm	
výška čelných a bočných klapiiek od drevenej podlahy / height of side and end walls above the wooden floor / Höhe der Stirn- und Seitenklappwände vom Holzboden	520 mm	
nominálna užitočná šírka medzi klanicami / nominal useful width between stanchions / Nominale Nutzbreite zwischen Rungen	2 775 mm	
nominálna užitočná šírka podlahy / nominal useful width of the floor / Nominale Nutzbreite des Wagenbodens	2 650 mm	

*Rens – s bočnicami / with sideflaps / Wagen mit Seitenwänden

** Rns – bez bočníc / without sideflaps / Wagen ohne Seitenwände

4-nápravový plošinový vozeň

4-axle flat wagon

4-achsiger Flachwagen

R(e)ns

